

Tool Instruction

TROUSSE DE RÉPARATION POUR PETIT RACCORD À CONNEXION RAPIDE

4328408R1

Tool Number: KL20020-1-RK

Fonction

Trousse de réparation pour petit raccord à connexion rapide KL20020-1 incluse dans les troussees d'outils KL20030NAV et KL20050NAV

Application(s)

Trousse de détection de fuites du refroidisseur de l'EGR KL20030NAV

Trousse de détection de fuites du refroidisseur de l'EGR KL20050NAV – MaxxForce® DT, 9 et 10 des années-modèles 2007 à 2009

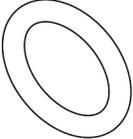
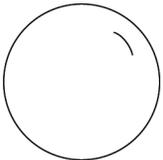
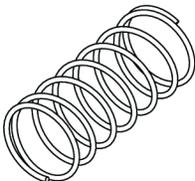
⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, veuillez lire toutes les consignes figurant dans la section « Consignes de sécurité » du *Manuel d'entretien du moteur* ou du *Guide des diagnostics du moteur*.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, stationnez le véhicule sur une surface ferme et horizontale, arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement et calez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer dans les deux sens.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des lésions corporelles ou la mort, portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'entretien d'un véhicule.

Tool Contents

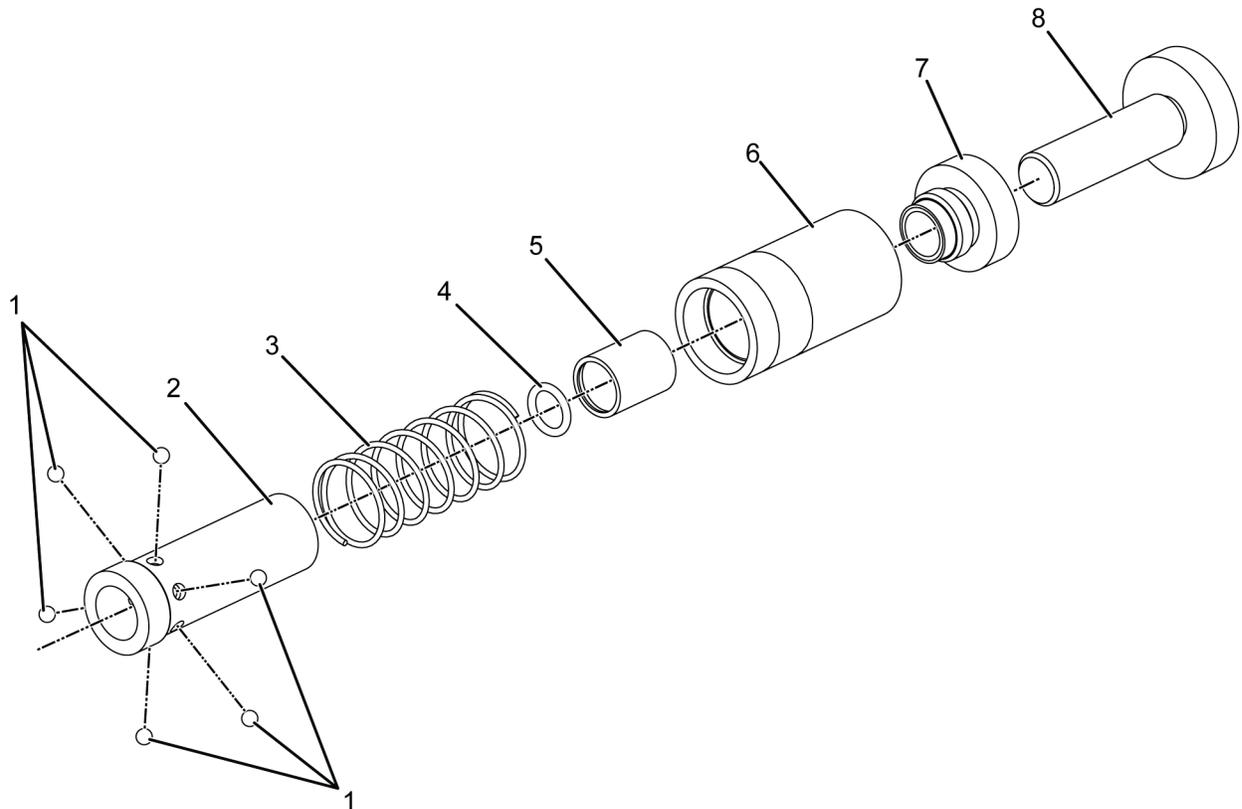
Table 1

Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 <p>0000405666</p>	KL20020-1-GK	2	Joint torique (1 de réserve pour utilisation future)
 <p>0000405664</p>	KL20020-1-7-GK	6	Roulements à billes
 <p>0000405665</p>	KL20020-1-8	1	Ressort de compression
 <p>0000405662</p>	45NA53	1	Sachet de graisse multi-usages, 1 cm ³ , Super Lube
 <p>0000160075</p>	4328408R1	1	Mode d'emploi de l'outil

Instructions

DÉMONTAGE

REMARQUE: Veuillez consulter le portail d'entretien Service PortalSM International[®] pour vérifier si des révisions ont été apportées au présent document.



0000405663

Figure 1. Composants d'un petit raccord à connexion rapide KL20020-1

- | | | |
|---------------------------|------------------------------|------------------|
| 1. Roulement à billes (6) | 4. Joint torique | 7. Bouchon |
| 2. Logement du roulement | 5. Logement du joint torique | 8. Bouton moleté |
| 3. Ressort de compression | 6. Bague | |

DÉMONTAGE

1. Desserrez complètement le bouton moleté (figure 1, élément 8), puis retirez-le.

MISE EN GARDE: Pour éviter d'endommager les composants, faites attention à ne pas trop serrer l'étau. Cela pourrait endommager la surface du logement de roulement.

2. Comprimez la bague (figure 1, élément 6) afin d'exposer l'extrémité du logement du roulement (figure 1, élément 2). Une fois la bague comprimée, fixez le logement du roulement exposé dans un étau à mors souples pour le maintenir.

Instructions (cont.)

REMARQUE: Lors de la dépose du bouchon, maintenez ce dernier fermement. L'assemblage présente une petite quantité de tension dans le ressort.

3. Desserrez complètement le bouchon (figure 1, élément 7), puis retirez-le.
4. Retirez le ressort (figure 1, élément 3), puis jetez-le.

REMARQUE: Lorsque vous retirez la bague, les roulements à billes sont exposés et risquent de tomber.

5. Faites glisser la bague (figure 1, élément 6) pour la dégager.

REMARQUE: N'insérez pas un tournevis dans l'extrémité fileté du logement.

6. Insérez un petit tournevis dans l'ouverture extérieure du logement du roulement (figure 1, élément 2). Poussez légèrement pour désengager le logement du joint torique (figure 1, élément 5).
7. Retirez le logement du roulement de l'étau. Retirez les roulements à billes (figure 1, élément 1), puis jetez-les.
8. Retirez le joint torique (figure 1, élément 4), puis jetez-le.
9. Nettoyez tous les composants avant de les remonter.

RÉASSEMBLAGE

1. Installez le joint torique fourni dans la trousse (figure 1, élément 4) sur le logement du joint torique (figure 1, élément 5).
2. Appliquez une petite quantité du lubrifiant fourni sur le joint torique.
3. Appliquez une petite quantité du lubrifiant fourni dans les six trous de la couronne de roulement à l'intérieur du logement du roulement.
4. Installez les logements de roulement (figure 1, numéro 1) dans le logement du roulement à billes (figure 1, numéro 2).

REMARQUE: L'extrémité moletée de la bague doivent recouvrir les roulements à billes.

5. Faites glisser la bague (figure 1, élément 6) sur le logement du roulement.
6. Installez le logement du joint torique dans l'ouverture fileté du logement du roulement.
7. Installez le ressort fourni dans la trousse (figure 1, élément 3).
8. Installez le bouchon (figure 1, élément 7), puis serrez-le complètement.
9. Installez le bouton moleté (figure 1, élément 8).

Coordonnées et ressources

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou si vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le Centre de soutien d'outils d'entretien Navistar :

- Soumettez un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 1-800-365-0088 (sans frais).